



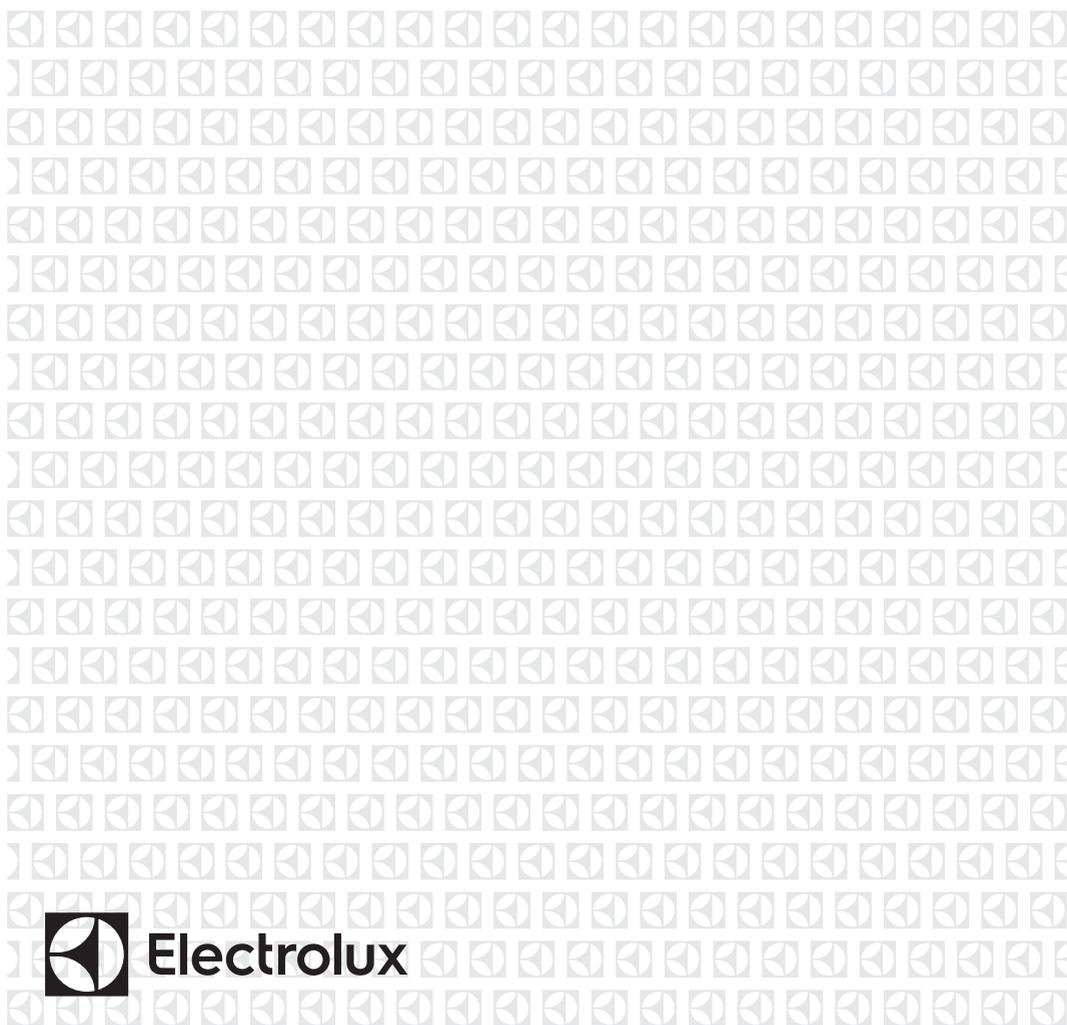
---

**EN** Dishwasher  
**FR** Lave-vaisselle

---

User Manual  
Notice d'utilisation

2  
26



# CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	3
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	6
4. CONTROL PANEL.....	7
5. PROGRAMMES.....	8
6. SETTINGS.....	10
7. OPTIONS.....	13
8. BEFORE FIRST USE.....	14
9. DAILY USE.....	15
10. HINTS AND TIPS.....	17
11. CARE AND CLEANING.....	18
12. TROUBLESHOOTING.....	20
13. PRODUCT INFORMATION SHEET .....	24
14. ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION.....	25

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

**Visit our website for:**



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Register your product for better service:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damages that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

### 1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.

- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Obey the maximum number of 15 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.

- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

### 2.2 Electrical connection



#### **WARNING!**

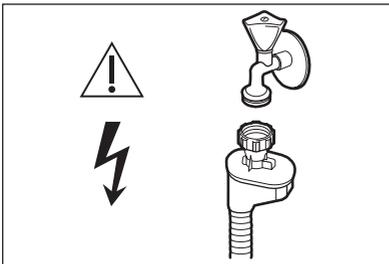
Risk of fire and electric shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.
- UK and Ireland only. This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse.

## 2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



### **WARNING!**

Dangerous voltage.

- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

## 2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not sit or stand on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

## 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre.
- Use original spare parts only.

## 2.6 Disposal

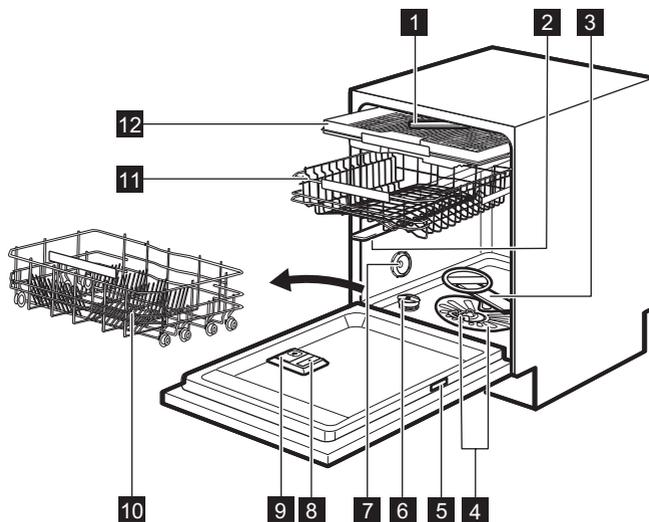


### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

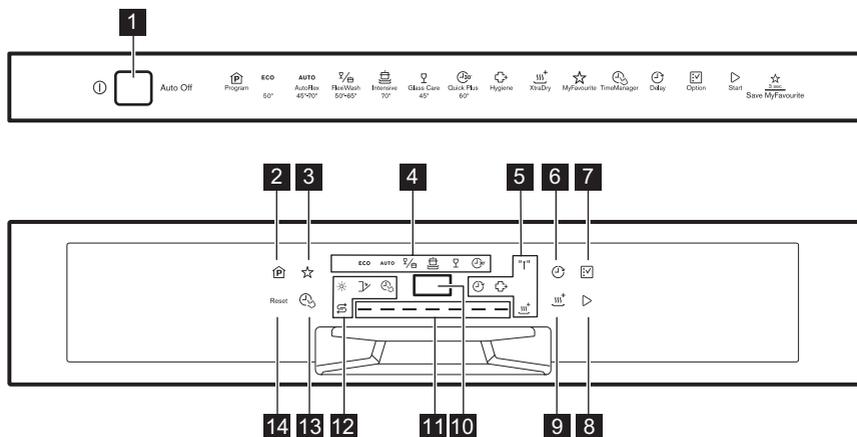
- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

### 3. PRODUCT DESCRIPTION



- |                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Top spray arm   | <b>8</b> Rinse aid dispenser |
| <b>2</b> Upper spray arm | <b>9</b> Detergent dispenser |
| <b>3</b> Lower spray arm | <b>10</b> Lower basket       |
| <b>4</b> Filters         | <b>11</b> Upper basket       |
| <b>5</b> Rating plate    | <b>12</b> Cutlery drawer     |
| <b>6</b> Salt container  |                              |
| <b>7</b> Air vent        |                              |

# 4. CONTROL PANEL



- 1** On/off button
- 2** Program touchpad
- 3** MyFavourite touchpad
- 4** Programme indicators
- 5** Indicators
- 6** Delay touchpad
- 7** Option touchpad
- 8** Start touchpad
- 9** XtraDry touchpad
- 10** Display
- 11** Programme bar
- 12** Indicators
- 13** TimeManager touchpad
- 14** Reset touchpad

## 4.1 Indicators

Indicator	Description
	TimeManager indicator.
	XtraDry indicator.
	Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.
	Salt indicator. It is always off while the programme operates.
	Delay indicator.
	Hygiene indicator.
	Door indicator. It comes on when the appliance door is open or is not correctly closed.

Indicator	Description
"T"	Turbidity Sensor indicator. It comes on when the sensor for the <b>AUTO</b> programme operates. When the sensor operates, only this indicator is on. All the other indicators, the display and the programme bar go off. They come on again when the Turbidity Sensor indicator goes off.

## 4.2 Programme bar

The programme bar shows information related to the programme and to the option TimeManager.

### Start and progress of the programme

	When the programme starts, the 2 lateral segments of the programme bar flash.
	As the programme is in progress, the middle segments come on with fixed light, while the 2 lateral segments continue to flash.
	When the programme is completed, all the segments come on with fixed light.

### Programme bar and TimeManager option

	When you set a programme, that is applicable to the TimeManager option, all the segments of the programme bar come on with fixed light.
	When you set the TimeManager option, only the middle segment stays on with fixed light.

## 5. PROGRAMMES

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
<b>ECO 1)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal soil</li> <li>• Crockery and cutlery</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prewash</li> <li>• Wash 50 °C</li> <li>• Rinses</li> <li>• Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hygiene</li> <li>• TimeManager</li> <li>• XtraDry</li> </ul>

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
<b>AUTO 2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>All</li> <li>Crockery, cutlery, pots and pans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash from 45 °C to 70 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mixed soil</li> <li>Crockery, cutlery, pots and pans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash 50 °C and 65 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Heavy soil</li> <li>Crockery, cutlery, pots and pans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash 70 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normal or light soil</li> <li>Delicate crockery and glassware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash 45 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
 6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fresh soil</li> <li>Crockery and cutlery</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash 60 °C</li> <li>Rinses</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>

- 1) This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes.
- 2) The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and quantity of water as well as the wash duration.
- 3) This programme is suitable for washing a load with mixed soil. Place items with heavy soil in the lower basket and with normal soil in the upper basket. The pressure and temperature of the water in the lower basket are higher than in the upper basket.
- 4) This programme is designed to wash heavily soiled items with high water pressure and at a high temperature.
- 5) This programme controls the temperature of the water to provide special care for delicate items, glassware in particular.
- 6) This programme is suitable for washing a load or a half load with fresh or light soil in a short time.

## 5.1 Consumption values

Programme <sup>1)</sup>	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
<b>ECO</b>	11	0.857	232
<b>AUTO</b>	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170

Programme 1)	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
	12 - 14	0.7 - 0.9	82 - 92
	10	0.9	30

1) The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.

## 5.2 Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to EN60436), send an email to:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

In your request please include the product number code (PNC) found on the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher please refer to the service book provided with your appliance.

# 6. SETTINGS

## 6.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter the user mode.

### Settings available in the user mode:

- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- The level of rinse aid according to the required dosage.
- Activation or deactivation of AutoOpen.

**As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.**

### How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the programme indicator **ECO** and the programme bar are on

and the display shows the programme duration.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

## 6.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

- i** Softening hard water increases the consumption of water and energy as well as the programme duration. The higher the level of water softener, the higher the consumption and the longer the duration.

### Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol / l	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 <sup>1)</sup>
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 <sup>2)</sup>

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

**Regardless of the type of detergent used, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.**

- i** Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

### How to set the water softener level

The appliance must be in programme selection mode.

- To enter the user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **XtraDry** until the indicators **ECO**, **AUTO**,  and  flash and the display is blank.

- Press **MyFavourite**.

- The indicators **AUTO**,  and  are off.
- The indicator **ECO** still flashes.
- The display shows the current setting: e.g. **5 L** = level 5.

- Press **MyFavourite** repeatedly to change the setting.
- Press the on/off button to confirm the setting.

### 6.3 The rinse aid dispenser

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains.

The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase.

It is possible to set the released quantity of rinse aid between level 1 (minimum quantity) and level 6 (maximum quantity). Level 0 deactivates the rinse aid dispenser and no rinse aid is released.

Factory setting: level 4.

## How to set the rinse aid level

The appliance must be in programme selection mode.

- To enter the user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **XtraDry** until the indicators **ECO**, **AUTO**,  and  start flashing and the display is blank.
- Press **Delay**.
  - The indicators **ECO**, **AUTO** and  are off.
  - The indicator  still flashes.
  - The display shows the current setting: e.g. **4A** = level 4.
    - The levels of rinse aid range from 0A to 6A where level 0A means no rinse aid is used.
- Press **Delay** repeatedly to change the setting.
- Press on/off to confirm the setting.

## 6.4 The rinse aid empty notification

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains.

The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is turned on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the notification for refilling rinse aid. However, for best drying performance, always use rinse aid.

If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the notification to keep the rinse aid refill indicator active.

## How to deactivate the rinse aid empty notification

The appliance must be in programme selection mode.

- To enter the user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **XtraDry** until the indicators **ECO**, **AUTO**,  and  start flashing and the display is blank.
- Press **TimeManager**.
  - The indicators **ECO**,  and  are off.
  - The indicator **AUTO** still flashes.
  - The display shows the current setting:  = the rinse aid empty notification is always activated (factory setting).
- Press **TimeManager** to change the setting.
 

 = the rinse aid empty notification is deactivated.
- Press on/off to confirm the setting.

## 6.5 MyFavourite

This option allows to set and save the most frequently used programme.

It is possible to save only 1 programme. A new setting cancels the previous one.

## How to save the MyFavourite programme

- Set the chosen programme. It is also possible to set applicable options together with the programme.
- Press and hold **MyFavourite** until the segments of the programme bar flash quickly.

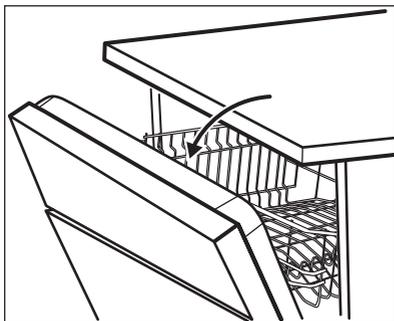
## How to set the MyFavourite programme

Press **MyFavourite**.

- The indicators that are related to the MyFavourite programme and options are on.
- The display shows the duration of the programme.

## 6.6 AutoOpen

AutoOpen improves the drying results with less energy consumption.



**i** While the drying phase operates, a device opens the appliance door. The door is then kept ajar.



**CAUTION!**  
Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic open. This can cause damage to the appliance.



**CAUTION!**  
In case of presence of children, the AutoOpen system can be deactivated if you want to keep the door closed in the end of the cycle.

To improve the drying performance refer to the XtraDry option or activate AutoOpen.

### How to deactivate AutoOpen

The appliance must be in programme selection mode.

- To enter the user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **XtraDry** until the indicators **ECO**, **AUTO**,  and  start flashing and the display is blank.
- Press **XtraDry**.
  - The indicators **ECO**, **AUTO** and  are off.
  - The indicator  still flashes.
  - The display shows the current setting:  = AutoOpen is activated (factory setting).
- Press **XtraDry** to change the setting.  = AutoOpen is deactivated
- Press on/off to confirm the setting.

## 7. OPTIONS



Desired options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.



Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.



If an option is not applicable to a programme, the related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.



Activating options can affect the water and energy consumption as well as the programme duration.

## 7.1 XtraDry

Activate this option when you want to boost the drying performance. With use of this option, the duration of some programmes, water consumption and the last rinse temperature can be affected.

The XtraDry option is a permanent option for all programmes other than **ECO** and need not to be selected at every cycle.

Every time **ECO** is activated, XtraDry option is off and needs to be chosen manually. In other programmes, the setting of XtraDry is permanent and it is automatically used in next cycles. This configuration can be changed at any time.

Activating XtraDry option deactivates TimeManager.

### How to activate XtraDry

Press **XtraDry**.  
The related indicator comes on.

## 7.2 TimeManager

This option increases the pressure and the temperature of the water. The

washing and the drying phases are shorter.

The total programme duration decreases by approximately 50%.

The washing results are the same as with the normal programme duration. The drying results can decrease.

### How to activate TimeManager

Press **TimeManager**.  
The related indicator is on.  
The display shows the updated programme duration.  
If the option is not applicable to the programme:

- The programme bar is off.
- The related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.

## 7.3 Hygiene

This option provides better hygiene results by keeping the temperature at 70 °C for at least 10 minutes during the last rinsing phase.

### How to activate Hygiene

Press **Option** until the indicator  is on.  
The display shows the updated programme duration.

## 8. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

### 8.1 The salt container



#### **CAUTION!**

Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

### How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.



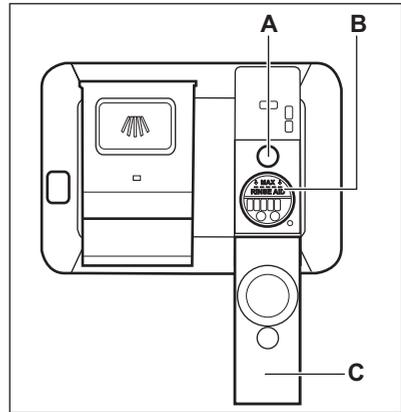
6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.



#### CAUTION!

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

### 8.2 How to fill the rinse aid dispenser



#### CAUTION!

Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

1. Open the lid (C).
2. Fill the dispenser (B) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.



Fill the rinse aid dispenser when the indicator (A) is clear.

## 9. DAILY USE

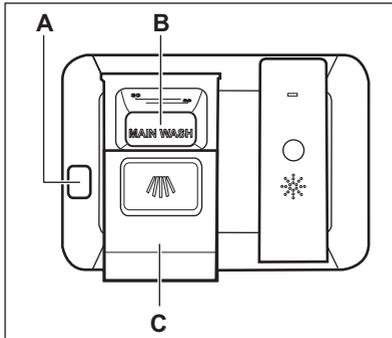
1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
  - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
3. Load the baskets.
  4. Add the detergent.

5. Set and start the correct programme for the type of load and the degree of soil.

## 9.1 Using the detergent



### CAUTION!

Only use detergent specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (A) to open the lid (C).
2. Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (B).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.

## 9.2 Setting and starting a programme

### The Auto Off function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- 5 minutes after the completion of the programme.
- After 5 minutes if the programme has not started.

## Starting a programme

1. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode.
2. Press **Program** again and again until the indicator of the programme you want to select comes on.
  - If you want to select the MyFavourite programme, press **MyFavourite**.
  - The display shows the programme duration.
  - The door indicator is on.
3. Set the applicable options.
4. Close the appliance door.
5. Press **Start** to start the programme.

Only the programme bar and the programme duration are visible in the display

If you want to see the programme settings, press any button except for the on/off button. The indicators of the running programme and options come on for a few seconds.

## Starting a programme with delay start

1. Set a programme.
2. Press **Delay** again and again until the display shows the delay time you want to set (from 1 to 24 hours).

Only the delay time is visible in the display.

3. Close the appliance door.
4. Press **Start** to start the countdown.
  - The delay indicator comes on.
  - When delay time is more than 10 hours, it decreases with steps of 1 hour. When delay time is less than 10 hours, it decreases with steps of 1 minute.



If you want to see the programme settings, press any button except for the on/off button. The indicators of the programme and options come on for a few seconds.

When the countdown is completed, the programme starts.

## Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

-  If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AutoOpen function.

## Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

1. Open the appliance door.
2. Press and hold **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

# 10. HINTS AND TIPS

## 10.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to help you protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Always use the whole space of the baskets.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil.

## Cancelling the programme

1. Open the appliance door.
2. Press and hold **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

## End of the programme

When the programme is completed the display shows 0:00. All the segments of the programme bar are on with fixed light.

All buttons are inactive except for the on/off button.

1. Press the on/off button or wait for the Auto Off function to automatically deactivate the appliance. If you open the door before the activation of Auto Off, the appliance is automatically deactivated.
2. Close the water tap.

**ECO** offers the most efficient use of water and energy consumption.

## 10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent

detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.

- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.

### 10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

### 10.4 Loading the baskets

- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper.
- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove large food residues from dishes.
- Soak cookware with burnt-on food before washing it in the appliance.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.

- Make sure that glasses do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.
- Put cutlery and small items in the cutlery drawer.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

### 10.5 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

### 10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

## 11. CARE AND CLEANING



### WARNING!

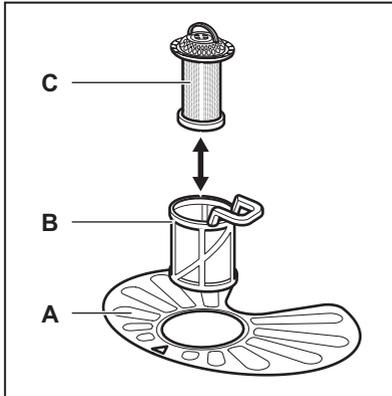
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



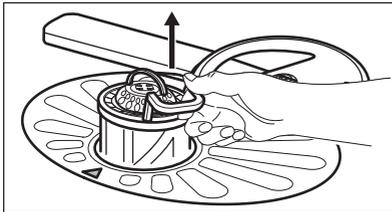
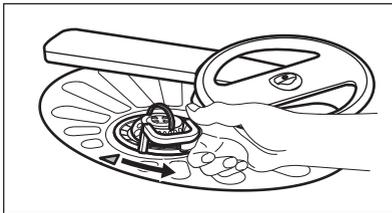
Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

## 11.1 Cleaning the filters

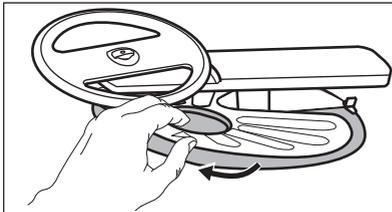
The filter system is made of 3 parts.



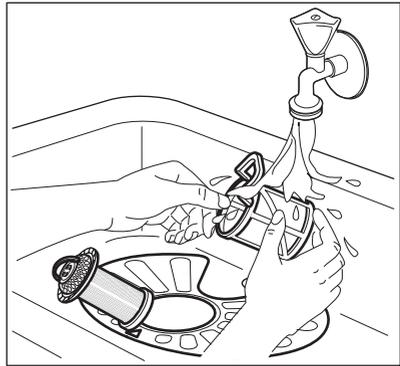
1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



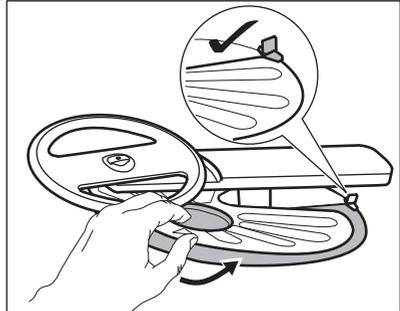
2. Remove the filter (C) out of filter (B).
3. Remove the flat filter (A).



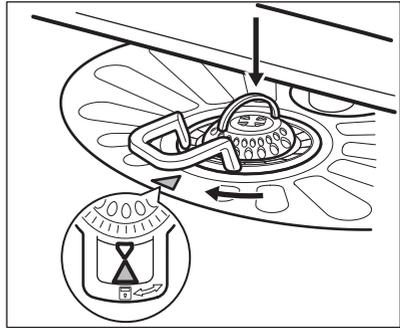
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.



### CAUTION!

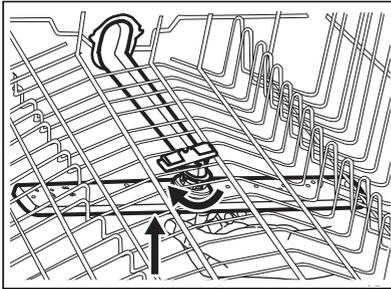
An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

## 11.2 Cleaning the upper spray arm

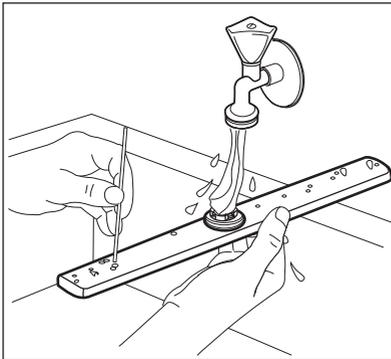
We recommend to clean the upper spray arm regularly to prevent soil from clogging the holes.

Clogged holes can cause unsatisfactory washing results.

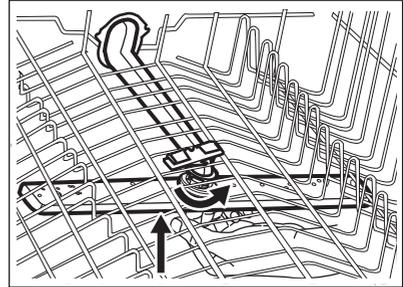
1. Pull out the upper basket.
2. To detach the spray arm from the basket, press the spray arm upwards and simultaneously turn it clockwise.



3. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes.



4. To install the spray arm back, press the spray arm upwards and simultaneously turn it counterclockwise until it locks into place.



## 11.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

## 11.4 Internal cleaning

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

# 12. TROUBLESHOOTING

If the appliance does not start or it stops during operation, first check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table or contact an Authorised Service Centre.



### WARNING!

Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

**With some problems, the display shows an alarm code.**

The majority of problems that can occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.</li> <li>• Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.</li> </ul>
The program does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the appliance door is closed.</li> <li>• Press <b>Start</b>.</li> <li>• If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>• The appliance has started the procedure to recharge the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.</li> </ul>
The appliance does not fill with water. The display shows <i>10</i> or <i>11</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.</li> </ul>
The appliance does not drain the water. The display shows <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the filter in the outlet hose is not clogged.</li> <li>• Make sure that the interior filter system is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> </ul>
The anti-flood device is on. The display shows <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the water tap and contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>
The appliance stops and starts more times during operation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.</li> </ul>
The program lasts too long.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select the TimeManager option to shorten the program time.</li> <li>• If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.</li> </ul>
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of program time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect. The appliance is working correctly.</li> </ul>
The options of the program have to be set again every time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To save your favourite configuration use option My-Favourite.</li> </ul>

Problem and alarm code	Possible cause and solution
Small leak from the appliance door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).</li> </ul>
The appliance door is difficult to close.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>Parts of the tableware are protruding from the baskets.</li> </ul>
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>Make sure that the spray arms can rotate freely.</li> </ul>
The appliance trips the circuit-breaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use.</li> <li>Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If

## 12.1 The washing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refer to <b>"Daily use"</b>, <b>"Hints and tips"</b> and basket loading leaflet.</li> <li>Use more intensive washing programmes.</li> <li>Clean spray arm jets and filter. Refer to <b>"Care and Cleaning"</b>.</li> </ul>
Poor drying results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tableware has been left for too long inside a closed appliance.</li> <li>There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level.</li> <li>Plastic items may need to be towel dried.</li> <li>For the best drying performance activate the option XtraDry and set AutoOpen.</li> <li>We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.</li> </ul>

Problem	Possible cause and solution
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level.</li> <li>• The quantity of detergent is too much.</li> </ul>
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level.</li> <li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li> </ul>
The dishes are wet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For the best drying performance activate the option XtraDry and set AutoOpen .</li> <li>• The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature.</li> <li>• The rinse aid dispenser is empty.</li> <li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li> <li>• The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.</li> </ul>
The interior of the appliance is wet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect of the appliance. it is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.</li> </ul>
Unusual foam during washing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the detergent for dishwashers only.</li> <li>• There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>
Traces of rust on cutlery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is too much salt in the water used for washing. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.</li> </ul>
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water.</li> <li>• Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged.</li> <li>• Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.</li> </ul>
Odours inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refer to "<b>Internal cleaning</b>".</li> </ul>
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The level of salt is low, check the refill indicator.</li> <li>• The cap of the salt container is loose.</li> <li>• Your tap water is hard. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose.</li> <li>• Try different detergent.</li> <li>• Contact the detergent manufacturer.</li> </ul>

Problem	Possible cause and solution
Dull, discoloured or chipped tableware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance.</li> <li>• Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>• Place delicate items in the upper basket.</li> </ul>



Refer to "**Before first use**", "**Daily use**" or "**Hints and tips**" for other possible causes.

## 13. PRODUCT INFORMATION SHEET

Trade Mark	Electrolux
Model	ESI8730RAX 911427319
Rated capacity (standard place settings)	15
Energy efficiency class	A+++
Energy consumption in kWh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	241
Energy consumption of standard cleaning cycle (kWh)	0.857
Power consumption in off mode (W)	0.10
Power consumption in left-on mode (W)	5.0
Water consumption in litres per year, based on 280 standard cleaning cycles. The actual water consumption will depend on how the appliance is used	3080
Drying efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)	A
The 'standard programme' is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption. It is indicated as "Eco" programme.	<b>ECO</b>
Programme time of standard cleaning cycle (min)	232
Duration of the left-on mode (min)	5
Sound power level (db(A) re 1pW)	42
Built in appliance Y/N	Yes

## 14. ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Electrical connection <b>1)</b>	Voltage (V)	200 - 240
	Frequency (Hz)	50 - 60
Water supply pressure	bar (minimum and maximum)	0.5 - 8
	MPa (minimum and maximum)	0.05 - 0.8
Water supply	Cold water or hot water <b>2)</b>	max 60 °C

**1)** Refer to the rating plate for other values.

**2)** If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

## 15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol .  
Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	27
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	28
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	30
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	31
5. PROGRAMMES.....	32
6. RÉGLAGES.....	34
7. OPTIONS.....	38
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	39
9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	40
10. CONSEILS.....	42
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	44
12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT.....	46
13. FICHE PRODUIT.....	50
14. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SUPPLÉMENTAIRES.....	51

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

**Visitez notre site Internet pour :**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

### 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :

- bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
- pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 15 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le bac à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, par ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

## 2.2 Branchement électrique

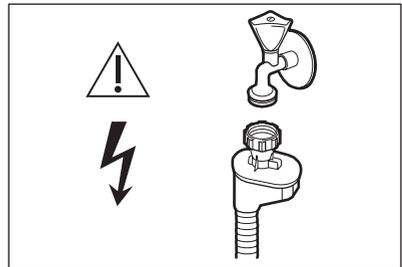


**AVERTISSEMENT!**  
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.
- Royaume-Uni et Irlande uniquement. Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362).

## 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau comporte une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation intérieur.



**AVERTISSEMENT!**  
Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

## 2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il

se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.

- Ne montez pas sur la porte ouverte de l'appareil et ne vous asseyez pas dessus.
- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

## 2.5 Maintenance

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

## 2.6 Mise au rebut

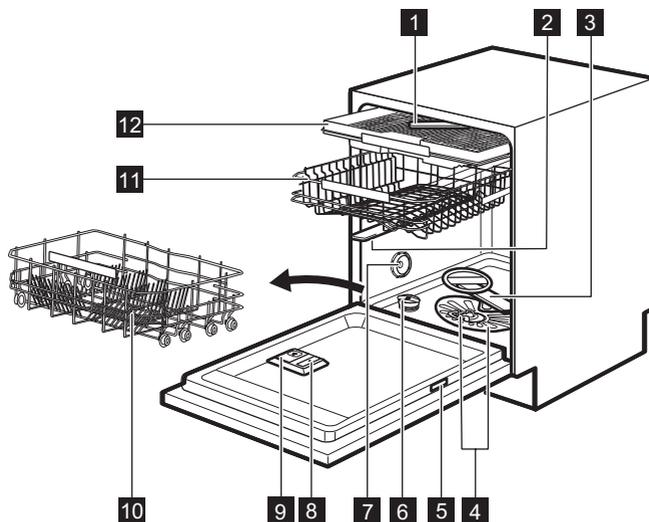


### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

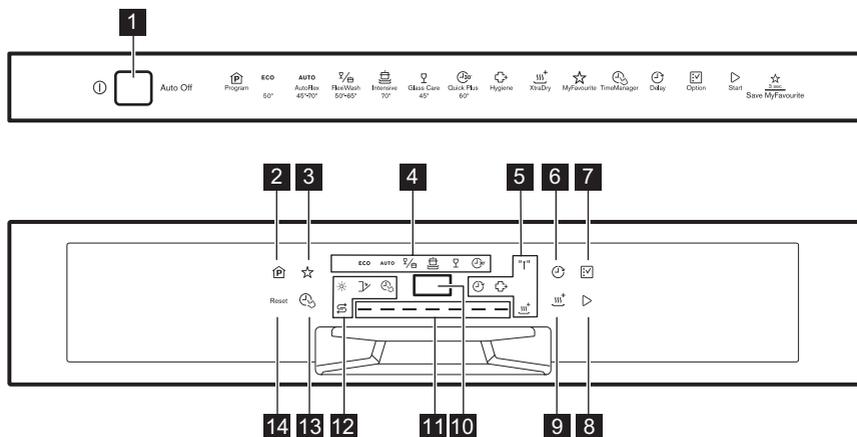
## 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Bras d'aspersion en haut
- 2** Bras d'aspersion supérieur
- 3** Bras d'aspersion inférieur
- 4** Filtres
- 5** Plaque signalétique
- 6** Réservoir de sel régénérant
- 7** Fente d'aération

- 8** Distributeur de liquide de rinçage
- 9** Distributeur de produit de lavage
- 10** Panier inférieur
- 11** Panier supérieur
- 12** Bac à couverts

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Touche Marche/Arrêt       | <b>9</b> Touche <b>XtraDry</b>      |
| <b>2</b> Touche <b>Program</b>     | <b>10</b> Affichage                 |
| <b>3</b> Touche <b>MyFavourite</b> | <b>11</b> Barre de programme        |
| <b>4</b> Voyants de programme      | <b>12</b> Voyants                   |
| <b>5</b> Voyants                   | <b>13</b> Touche <b>TimeManager</b> |
| <b>6</b> Touche <b>Delay</b>       | <b>14</b> Touche <b>Reset</b>       |
| <b>7</b> Touche <b>Option</b>      |                                     |
| <b>8</b> Touche <b>Start</b>       |                                     |

### 4.1 Voyants

Indicateur	Description
	Voyant TimeManager.
	Voyant XtraDry.
	Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.
	Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.
	Voyant Delay.
	Voyant Hygiene.
	Voyant de porte. Il s'allume lorsque la porte de l'appareil est ouverte ou mal fermée.

Indicateur	Description
"T"	Voyant du capteur de turbidité. Il s'allume lorsque le capteur du programme <b>AUTO</b> est activé. Lorsque ce capteur est activé, seul ce voyant est allumé. Tous les autres voyants, l'affichage et la barre de programme s'éteignent. Ils s'allument à nouveau lorsque le voyant du capteur de turbidité s'éteint.

## 4.2 Barre de programme

La barre de programme fournit des informations relatives au programme ainsi qu'à l'option TimeManager.

### Départ et déroulement du programme

	Lorsque le programme démarre, les 2 segments latéraux de la barre de programme clignotent.
	Durant le déroulement du programme, les segments du milieu s'allument, tandis que les 2 segments latéraux continuent de clignoter.
	Lorsque le programme est terminé, tous les segments restent allumés.

### Barre de programme et option TimeManager

	Lorsque vous sélectionnez un programme compatible avec l'option TimeManager, tous les segments de la barre de programme s'allument.
	Lorsque vous sélectionnez l'option TimeManager, seul le segment du milieu reste allumé.

## 5. PROGRAMMES

Le numéro des programmes indiqué dans le tableau peut ne pas

correspondre à leur ordre sur le bandeau de commande.

Programme	Degré de salissure Type de vaisselle	Phases du programme	Options
<b>ECO 1)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalement sale</li> <li>• Vaisselle et couverts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 50 °C</li> <li>• Rinçages</li> <li>• Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hygiène</li> <li>• TimeManager</li> <li>• XtraDry</li> </ul>

Programme	Degré de salissure Type de vaisselle	Phases du programme	Options
<b>AUTO 2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tous</li> <li>Vaisselle, couverts, plats et casseroles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage de 45 °C à 70 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saleté variable</li> <li>Vaisselle, couverts, plats et casseroles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage de 50 °C à 65 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Très sale</li> <li>Vaisselle, couverts, plats et casseroles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage à 70 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
 5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalement ou légèrement sale</li> <li>Vaisselle fragile et verres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 45 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
 6)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaisselle fraîchement salie</li> <li>Vaisselle et couverts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 60 °C</li> <li>Rinçages</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hygiene</li> <li>XtraDry</li> </ul>

1) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests.

2) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

3) Ce programme vous permet de laver de la vaisselle dont le degré de salissure n'est pas homogène. Placez la vaisselle très sale dans le panier inférieur et la vaisselle normalement sale dans le panier supérieur. La pression et la température de l'eau sont plus élevées dans le panier inférieur que dans le panier supérieur.

4) Ce programme est conçu pour laver de la vaisselle très sale à haute pression, et à température élevée.

5) Ce programme contrôle la température de l'eau pour offrir un soin spécial aux articles délicats, notamment aux verres.

6) Ce programme vous permet de laver une charge ou une demi-charge de vaisselle fraîchement salie ou légèrement sale en peu de temps.

## 5.1 Valeurs de consommation

Programme <sup>1)</sup>	Eau (l)	Consommation électrique (kWh)	Durée (min)
<b>ECO</b>	11	0.857	232

Programme 1)	Eau (l)	Consommation électrique (kWh)	Durée (min)
<b>AUTO</b>	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170
	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
	12 - 14	0.7 - 0.9	82 - 92
	10	0.9	30

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée ainsi que des options sélectionnées.

## 5.2 Informations pour les instituts de test

Pour recevoir les informations relatives aux performances de test (par ex. conformément à la norme EN60436), envoyez un courrier électronique à l'adresse :

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Dans votre demande, notez la référence du produit (PNC) située sur la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation fourni avec votre appareil.

# 6. RÉGLAGES

## 6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

### Paramètres disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- Activation/désactivation de la notification de distributeur de liquide de rinçage vide.
- Le niveau de liquide de rinçage en fonction de la dose nécessaire.
- Activation ou désactivation de la fonction AutoOpen.

**Vu que l'appareil mémorise les paramètres enregistrés, il n'est pas nécessaire de le configurer avant chaque cycle.**

## Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le voyant de programme **ECO** et la barre du programme sont allumés et que la durée du programme s'affiche.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Appuyez sur la touche **Reset** jusqu'à ce que l'appareil passe en mode Sélection de programmes.

## 6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.



Adoucir l'eau dure augmente la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme. Plus le niveau de l'adoucisseur d'eau est élevé, plus la consommation sera élevée et la durée longue.

### Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol / l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

**Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.**



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

### Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

L'appareil doit être en mode Programmation.

- Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches et enfoncées jusqu'à ce que les voyants **Delay** et **XtraDry** se mettent à clignoter **ECO**, **AUTO**,  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{1}{3}$  que plus rien ne s'affiche.
- Appuyez sur **MyFavourite**.
  - Les voyants **AUTO**,  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{1}{3}$  sont éteints.
  - Le voyant **ECO** clignote toujours.
  - L'affichage indique le réglage actuel : ex. **5 L** = Niveau 5.

3. Appuyez **MyFavourite** plusieurs fois sur la touche pour modifier le réglage.
4. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

### 6.3 Le distributeur de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches.

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours du rinçage chaud.

Il est possible de définir la quantité de liquide de rinçage libérée entre le niveau 1 (quantité minimale) et le niveau 6 (quantité maximale). Le dosage 0 désactive le distributeur de liquide de rinçage et le liquide de rinçage n'est pas diffusé.

Réglage d'usine : niveau 4

### Comment régler le niveau de liquide de rinçage

L'appareil doit être en mode Programmation.

1. Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **XtraDry** enfoncées simultanément jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **AUTO**,  et  se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.
2. Appuyez sur **Delay**.
  - Les voyants **ECO**, **AUTO** et  sont éteints.
  - Le voyant  clignote toujours.
  - L'affichage indique le réglage actuel : ex. **4A** = Niveau 4.
    - Les niveaux de liquide de rinçage s'étendent sur une plage allant de 0A à 6A, où le niveau 0A signifie que le liquide de rinçage n'est pas utilisé.
3. Appuyez **Delay** plusieurs fois sur la touche pour modifier le réglage.
4. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

### 6.4 Notification de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches.

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours du rinçage chaud.

Quand la chambre du liquide de rinçage est vide, le voyant de liquide de rinçage s'allume pour signaler qu'un remplissage du liquide de rinçage est nécessaire. Si les résultats de séchage sont satisfaisants lors de l'utilisation de pastilles de détergent multifonctions, il est possible de désactiver la notification de remplissage du distributeur de liquide de rinçage. Nous vous recommandons, cependant, de toujours utiliser du liquide de rinçage pour de meilleures performances du séchage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout-en-1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

### Comment désactiver la notification du distributeur de liquide de rinçage vide

L'appareil doit être en mode Programmation.

1. Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **XtraDry** enfoncées simultanément jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **AUTO**,  et  se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.
2. Appuyez sur **TimeManager**.
  - Les voyants **ECO**,  et  sont éteints.
  - Le voyant **AUTO** clignote toujours.
  - L'affichage indique le réglage actuel : **! d** = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est toujours activée (réglage d'usine).

3. Appuyez sur **TimeManager** pour modifier le réglage.

  = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est désactivée.

4. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 6.5 MyFavourite

Cette option vous permet de définir et d'enregistrer le programme le plus fréquemment utilisé.

Vous ne pouvez enregistrer qu'un programme. Tout nouveau réglage annule le précédent.

### Comment enregistrer le MyFavourite programme

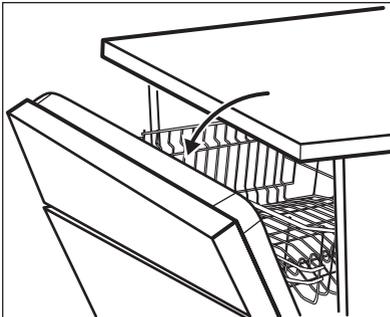
1. Sélectionnez le programme choisi. Il est possible d'enregistrer les options compatibles avec le programme.
2. Maintenez la touche **MyFavourite** enfoncée jusqu'à ce que les segments de la barre de programme clignent rapidement puis s'éteignent.

### Comment sélectionner le MyFavourite programme

- Appuyez sur **MyFavourite**.
- Les voyants correspondant au programme MyFavourite et aux options s'allument.
  - La durée du programme s'affiche.

## 6.6 AutoOpen

L'option AutoOpen améliore les résultats de séchage en utilisant moins d'énergie.



Durant la phase de séchage, un dispositif ouvre la porte de l'appareil. Elle est alors maintenue entrouverte.



### ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.



### ATTENTION!

En présence d'enfants, le système AutoOpen peut être désactivé si vous souhaitez que la porte reste fermée à la fin du cycle.

Pour améliorer les performances de séchage, reportez-vous à l'option XtraDry ou activez l'option AutoOpen.

### Comment désactiver l'option AutoOpen

L'appareil doit être en mode Programmation.

1. Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **XtraDry** enfoncées simultanément jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **AUTO**,  et  se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.
2. Appuyez sur **XtraDry**.
  - Les voyants **ECO**, **AUTO** et  sont éteints.
  - Le voyant  clignote toujours.
  - L'affichage indique le réglage actuel :  = AutoOpen l'option est activée (réglage d'usine).
3. Appuyez sur **XtraDry** pour modifier le réglage.
 

  = AutoOpen l'option est désactivée
4. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 7. OPTIONS

 Les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.

 Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.

 Si une option n'est pas compatible avec un programme, le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

 Activer des options peut avoir un impact sur la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

### 7.1 XtraDry

Activez cette option lorsque vous voulez améliorer les performances de séchage. En utilisant cette option, la durée de certains programmes, la consommation d'eau et la température du dernier rinçage peuvent être affectés.

L'option XtraDry est une option permanente pour tous les programmes, à l'exception du programme **ECO** pour lequel elle doit être sélectionnée à chaque cycle.

À chaque fois que vous sélectionnez le programme **ECO**, l'option XtraDry est

désactivée et doit être sélectionnée manuellement. Pour les autres programmes, l'option XtraDry est permanente et automatiquement utilisée pour les cycles suivants. Vous pouvez changer la configuration à tout moment.

Activer l'option XtraDry désactive l'option TimeManager.

### Comment activer l'option XtraDry

Appuyez sur **XtraDry**.  
Le voyant correspondant s'allume.

### 7.2 TimeManager

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

La durée totale du programme diminue d'environ 50 %.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

### Comment activer l'option TimeManager

Appuyez sur **TimeManager**.  
Le voyant correspondant est allumé.  
L'affichage indique la durée du programme réactualisée.  
Si l'option n'est pas compatible avec le programme :

- La barre du programme est éteinte.
- Le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes puis s'éteint.

### 7.3 Hygiène

Cette option garantit de meilleurs résultats d'hygiène en maintenant la température à 70 °C pendant au moins 10 minutes au cours de la dernière phase de rinçage.

## Comment activer l'option Hygiène

Appuyez sur la touche **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

## 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

### 8.1 Réservoir de sel régénérant



#### ATTENTION!

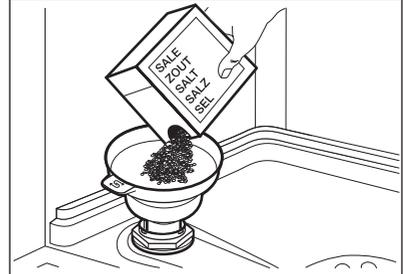
Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

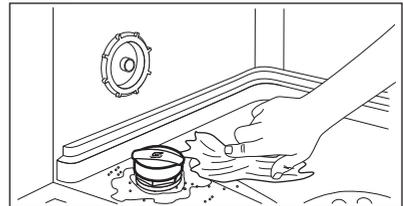
### Comment remplir le réservoir de sel

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).

3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



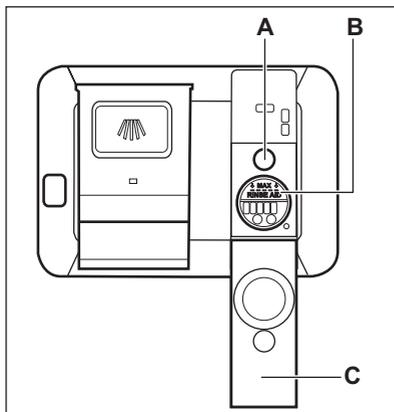
6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.



#### ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

## 8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



### ATTENTION!

Utilisez uniquement du liquide de rinçage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

1. Ouvrez le couvercle (C).
2. Remplissez le distributeur (B) jusqu'à ce que le liquide de rinçage atteigne le repère « MAX ».
3. Si le liquide de rinçage déborde, épongez-le avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Remplissez le distributeur de liquide de rinçage lorsque le voyant (A) s'allume.

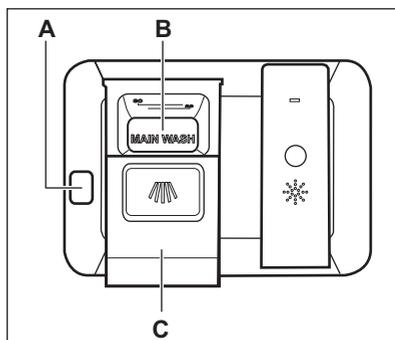
## 9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
  - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
  4. Ajoutez le produit de lavage.
  5. Réglez et lancez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

### 9.1 Utilisation du produit de lavage



### ATTENTION!

Utilisez uniquement un produit de lavage spécial pour lave-vaisselle.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage (A) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage sous forme de poudre ou tablette dans le compartiment approprié (B).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une

petite quantité de produit de lavage à l'intérieur de la porte de l'appareil.

4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.

## 9.2 Réglage et départ d'un programme

### Fonction Auto Off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas.

La fonction s'active :

- 5 minutes après la fin du programme de lavage.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

### Départ d'un programme

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.
2. Appuyez sur **Program** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le voyant du programme que vous souhaitez sélectionner s'allume.
  - Si vous souhaitez sélectionner le programme MyFavourite, appuyez sur **MyFavourite**.
  - L'affichage indique la durée du programme.
  - Le voyant de la porte est allumé.
3. Sélectionnez les options compatibles.
4. Fermez la porte de l'appareil.
5. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.

Seule la barre de programme et la durée du programme sont affichées.

Si vous souhaitez voir les réglages du programme, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche Marche/Arrêt. Les voyants du programme et des options sélectionnés sont visibles pendant quelques secondes.

### Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur **Delay** jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Seul le délai est visible sur l'affichage.

3. Fermez la porte de l'appareil.
4. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le compte à rebours.
  - Le voyant du départ différé s'allume.
  - Lorsque le départ différé est supérieur à 10 heures, le temps s'écoule par paliers d'une heure. Lorsque le départ différé est inférieur à 10 heures, le temps s'écoule par paliers d'une minute.



Si vous souhaitez voir les réglages du programme, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche Marche/Arrêt. Le programme et les options sélectionnés sont visibles pendant quelques secondes.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

### Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AutoOpen.

## Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **Reset** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil soit en mode de sélection du programme.

## Annulation du programme

1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **Reset** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil soit en mode de sélection du programme.

Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de

démarrer un nouveau programme de lavage.

## Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, 0:00 s'affiche. Tous les segments de la barre de programme sont allumés.

Toutes les touches sont inactives, à l'exception de la touche Marche/Arrêt.

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche Marche/Arrêt ou attendez que la fonction Auto Off l'éteigne automatiquement.  
Si vous ouvrez la porte avant l'activation de la fonction Auto Off, l'appareil s'éteint automatiquement.
2. Fermez le robinet d'eau.

# 10. CONSEILS

## 10.1 Raccordement

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien, et pour vous aider à protéger l'environnement.

- Videz les plus gros résidus alimentaires des plats dans une poubelle.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de vaisselle et du degré de salissure. Le programme

**ECO** est le plus économe en

termes d'utilisation d'eau et de consommation d'énergie.

## 10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Au moins une fois par mois, effectuez un cycle en utilisant un nettoyeur spécialement conçu pour cet appareil.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles

de détergent avec des programmes longs.

- N'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

### 10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante.

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

### 10.4 Chargement des paniers

- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas au lave-vaisselle des articles en bois, en corne, en aluminium, en étain et en cuivre.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Retirez les plus gros résidus alimentaires des plats.
- Faites tremper la vaisselle contenant des aliments brûlés avant de la placer dans l'appareil.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.

- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les petits articles et les couverts dans le bac à couverts.
- Assurez-vous que les bras d'aspersion tournent librement avant de lancer un programme.

### 10.5 Avant le démarrage d'un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

### 10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

# 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



## AVERTISSEMENT!

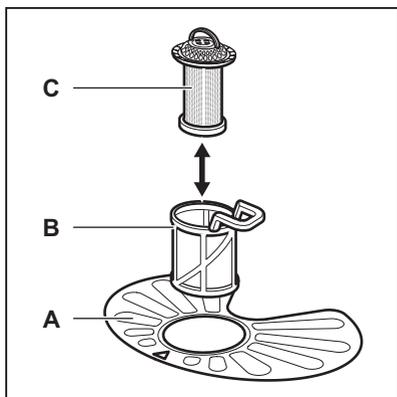
Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



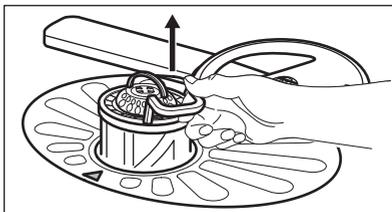
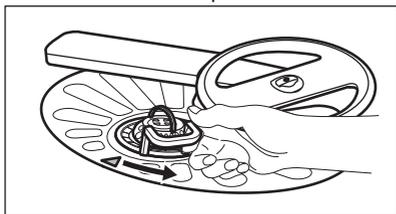
Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

### 11.1 Nettoyage des filtres

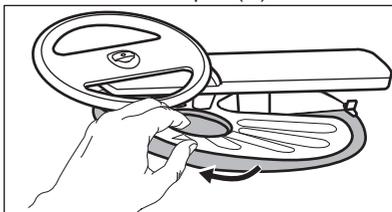
Le système de filtrage se compose de trois éléments.



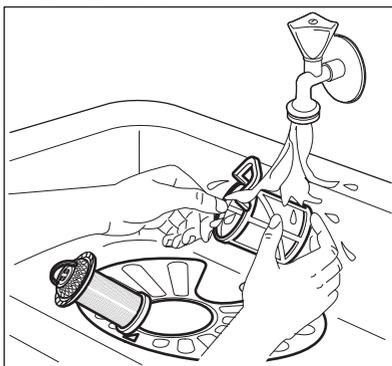
1. Faites pivoter le filtre (B) dans le sens antihoraire puis sortez-le.



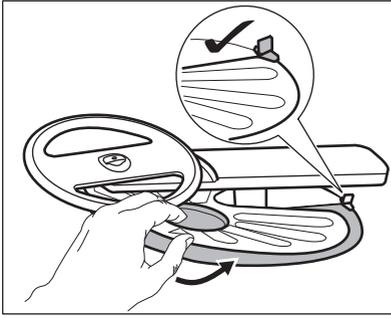
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



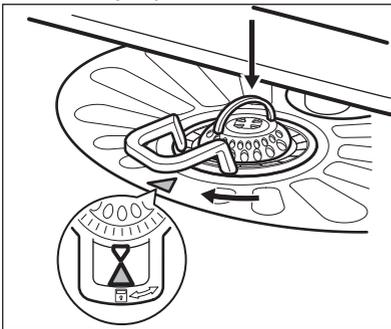
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Remettez le filtre plat à sa place (A). Vérifiez qu'il est correctement positionné sous les deux guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le dans le sens horaire jusqu'à la butée.



#### ATTENTION!

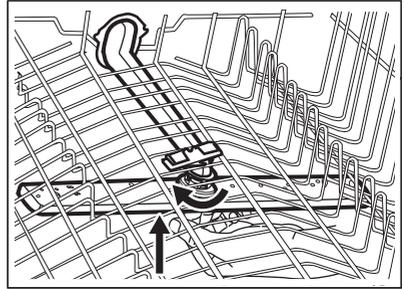
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

## 11.2 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

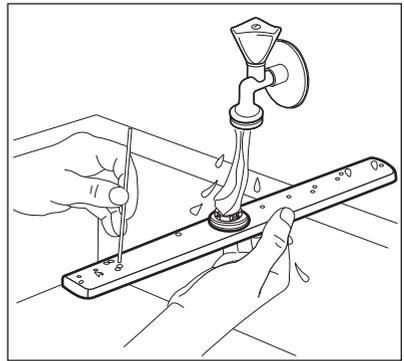
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion supérieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Si les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent ne pas être satisfaisants.

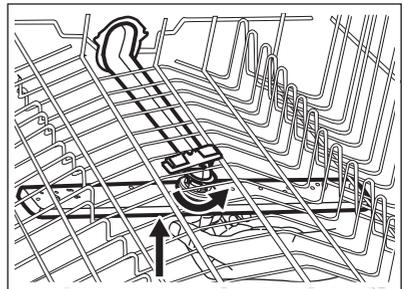
1. Sortez entièrement le panier supérieur en le tirant vers l'extérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion du panier, poussez le bras vers le haut tout en le tournant vers la droite.



3. Nettoyez le bras d'aspersion à l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, pousser le bras vers le haut tout en le tournant vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



## 11.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

## 11.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.
- Pour maintenir des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser un produit de nettoyage spécifique pour lave-vaisselle une fois par mois. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

## 12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne démarre pas ou s'il s'arrête en cours de fonctionnement, vérifiez d'abord si vous pouvez résoudre le problème par vous-même en vous aidant des informations du tableau ou contactez le Service après-vente agréé.

**Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.**

**La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.**



### AVERTISSEMENT!

Des réparations mal entreprises peuvent entraîner un grave danger pour l'utilisateur. Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant.</li> <li>• Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le hublot de l'appareil est fermé.</li> <li>• Appuyez sur <b>Start</b>.</li> <li>• Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>• L'appareil a lancé la procédure de rechargement de la résine dans l'adoucisseur d'eau. La durée de cette procédure est d'environ 5 minutes.</li> </ul>

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
<p>L'appareil ne se remplit pas d'eau.</p> <p>L'affichage indique <i>10</i> ou <i>11</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert.</li> <li>• Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux.</li> <li>• Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>
<p>L'appareil ne vidange pas l'eau.</p> <p>L'affichage indique <i>20</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que le filtre du tuyau de vidange de l'eau n'est pas obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que le système du filtre intérieur n'est pas obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>
<p>Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché.</p> <p>L'affichage indique <i>30</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente agréé.</li> </ul>
<p>L'appareil s'arrête et redémarre plusieurs fois en cours de fonctionnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.</li> </ul>
<p>Le programme dure trop longtemps.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez l'option TimeManager pour raccourcir la durée du programme.</li> <li>• Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> </ul>
<p>Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal. L'appareil fonctionne correctement.</li> </ul>
<p>Les options du programme doivent être réglées à chaque utilisation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour enregistrer votre configuration préférée, utilisez l'option MyFavourite.</li> </ul>
<p>Petite fuite au niveau de la porte de l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• La porte de l'appareil n'est pas centrée avec la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).</li> </ul>
<p>La porte de l'appareil est difficile à fermer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• De la vaisselle dépasse des paniers.</li> </ul>

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Bruit de cliquetis ou de battement à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous au manuel de chargement du panier.</li> <li>• Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.</li> </ul>
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ampérage n'est pas suffisant pour alimenter tous les appareils en cours de fonctionnement simultanément. Vérifiez l'ampérage de la prise et la capacité du mètre, ou éteignez l'un des appareils qui sont en cours de fonctionnement.</li> <li>• Défaut électrique interne de l'appareil. Faites appel à un service après-vente agréé.</li> </ul>



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, éteignez puis rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme ne figurant pas dans le tableau, contactez le service après-vente agréé.

## 12.1 Les résultats de lavage et de séchage ne sont pas satisfaisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous aux chapitres « <b>Utilisation quotidienne</b> », « <b>Conseils</b> » et au manuel de chargement du panier.</li> <li>• Utilisez un programme de lavage plus intense.</li> <li>• Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre « <b>Entretien et nettoyage</b> ».</li> </ul>
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée.</li> <li>• Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Augmentez le niveau de distributeur de liquide de rinçage.</li> <li>• Les articles en plastiques peuvent avoir besoin d'être essuyés.</li> <li>• Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AutoOpen.</li> <li>• Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout en 1.</li> </ul>

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des traînées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible.</li> <li>• La quantité de produit de lavage est excessive.</li> </ul>
Il y a des taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé.</li> <li>• Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.</li> </ul>
La vaisselle est mouillée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AutoOpen.</li> <li>• Le programme ne contient pas de phase de séchage ou une phase de séchage à basse température.</li> <li>• Le distributeur de liquide de rinçage est vide.</li> <li>• Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.</li> <li>• Il se peut que la qualité des pastilles tout en 1 soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout en 1.</li> </ul>
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Il s'agit de la condensation de l'humidité contenue dans l'air sur les parois.</li> </ul>
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez uniquement des produits de lavage pour lave-vaisselle.</li> <li>• Il y a une fuite dans le distributeur de liquide de rinçage. Faites appel à un service après-vente agréé.</li> </ul>
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop de sel régénérant dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>• Les couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer les couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.</li> </ul>
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau.</li> <li>• L'eau ne peut pas éliminer le détergent du distributeur de produit de lavage. Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué ou obstrué.</li> <li>• Assurez-vous que la vaisselle dans les paniers ne bloquent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de liquide de rinçage.</li> </ul>
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous au chapitre « <b>Nettoyage intérieur</b> ».</li> </ul>

Problème	Cause et solution possibles
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage.</li> <li>• Le bouchon du réservoir de sel régénérant est dévissé.</li> <li>• L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>• Même si vous utilisez des pastilles tout en 1, utilisez du seul régénérant et réglez la régénération de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>• Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyeur spécial pour le détartrage de l'appareil.</li> <li>• Testez différents produits de lavage.</li> <li>• Contactez le fabricant du produit de lavage.</li> </ul>
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous de ne placer dans l'appareil que des articles adaptés au lave-vaisselle.</li> <li>• Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier.</li> <li>• Placez les objets délicats dans le panier supérieur.</li> </ul>



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

## 13. FICHE PRODUIT

Marque	Electrolux
Modèle	ESI8730RAX 911427319
Capacité nominale (nombre de couverts standard)	15
Classe d'efficacité énergétique	A+++
Consommation d'énergie en kWh par an, basée sur 280 cycles de lavage standard utilisant de l'eau froide et les modes de basse consommation énergétique. La consommation énergétique réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	241
Consommation d'énergie du cycle de lavage standard (kWh)	0.857
Consommation d'électricité en mode arrêt (W)	0.10

Consommation d'électricité en mode laissé sur marche (W)	5.0
Consommation d'eau en litres par an, basée sur 280 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépendra de l'utilisation de l'appareil.	3080
Classe d'efficacité de séchage sur une échelle de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)	A
Le « programme standard » est le cycle de lavage standard utilisé pour les informations de l'étiquette énergétique et de la fiche produit. Ce programme est idéal pour laver des couverts normalement sales. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'eau et d'énergie. Il est indiqué comme étant le programme « Éco ».	<b>ECO</b>
Durée du programme correspondant au cycle de lavage standard (min)	232
Durée du mode laissé sur marche (min)	5
Émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	42
Appareil intégrable O/N	Oui

## 14. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Branchement électrique <sup>1)</sup>	Tension (V)	200 - 240
	Fréquence (Hz)	50 - 60
Pression de l'arrivée d'eau	bar (minimum et maximum)	0.5 - 8
	MPa (minimum et maximum)	0.05 - 0.8
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude <sup>2)</sup>	max. 60 °C

<sup>1)</sup> Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

<sup>2)</sup> Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

## 15. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit

dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**F** FRANCE ONLY



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > [WWW.CONSIGNESDETRI.FR](http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR)









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



117874031-A-042019

